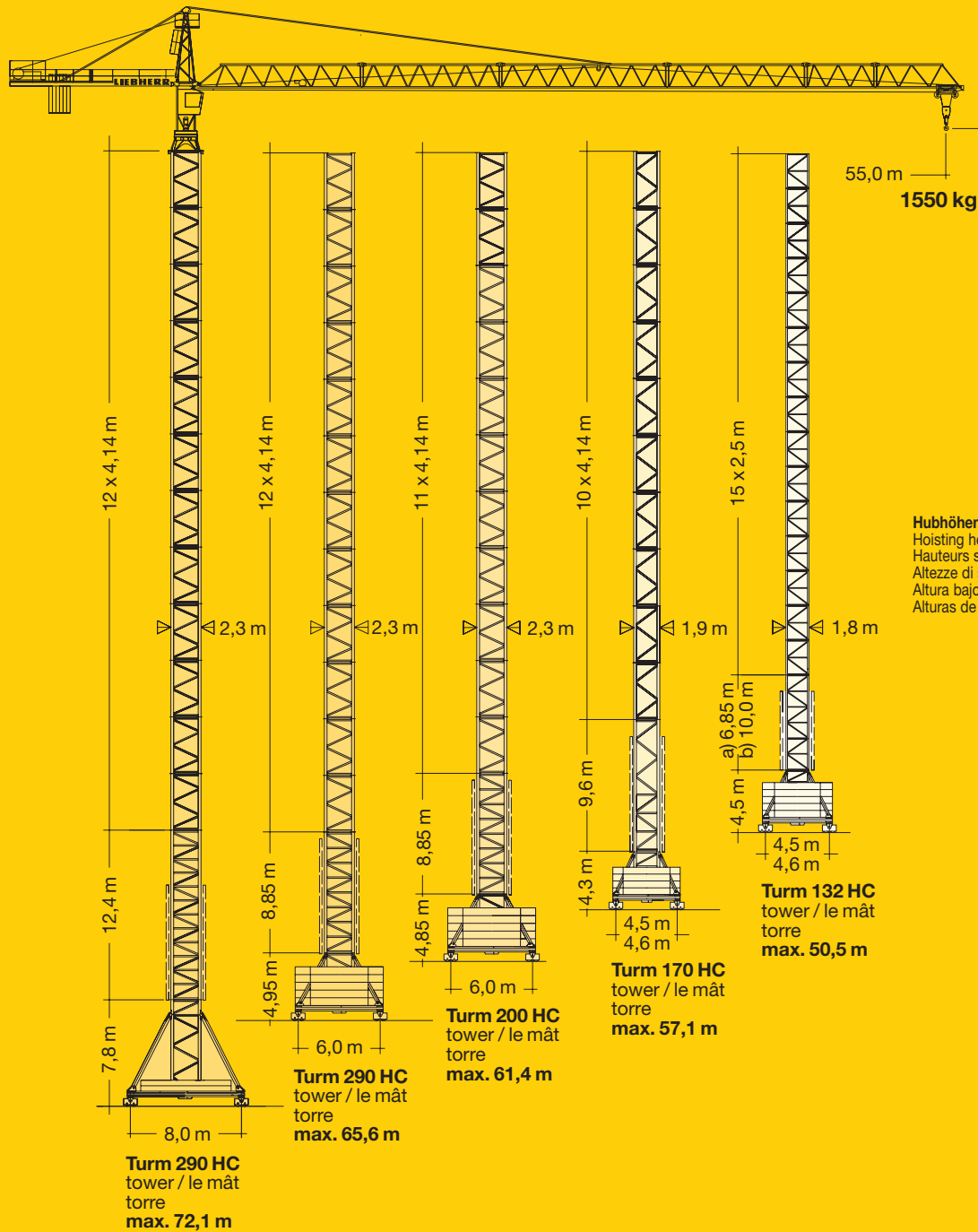


Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

Turmdrehkran 132 EC-H 10

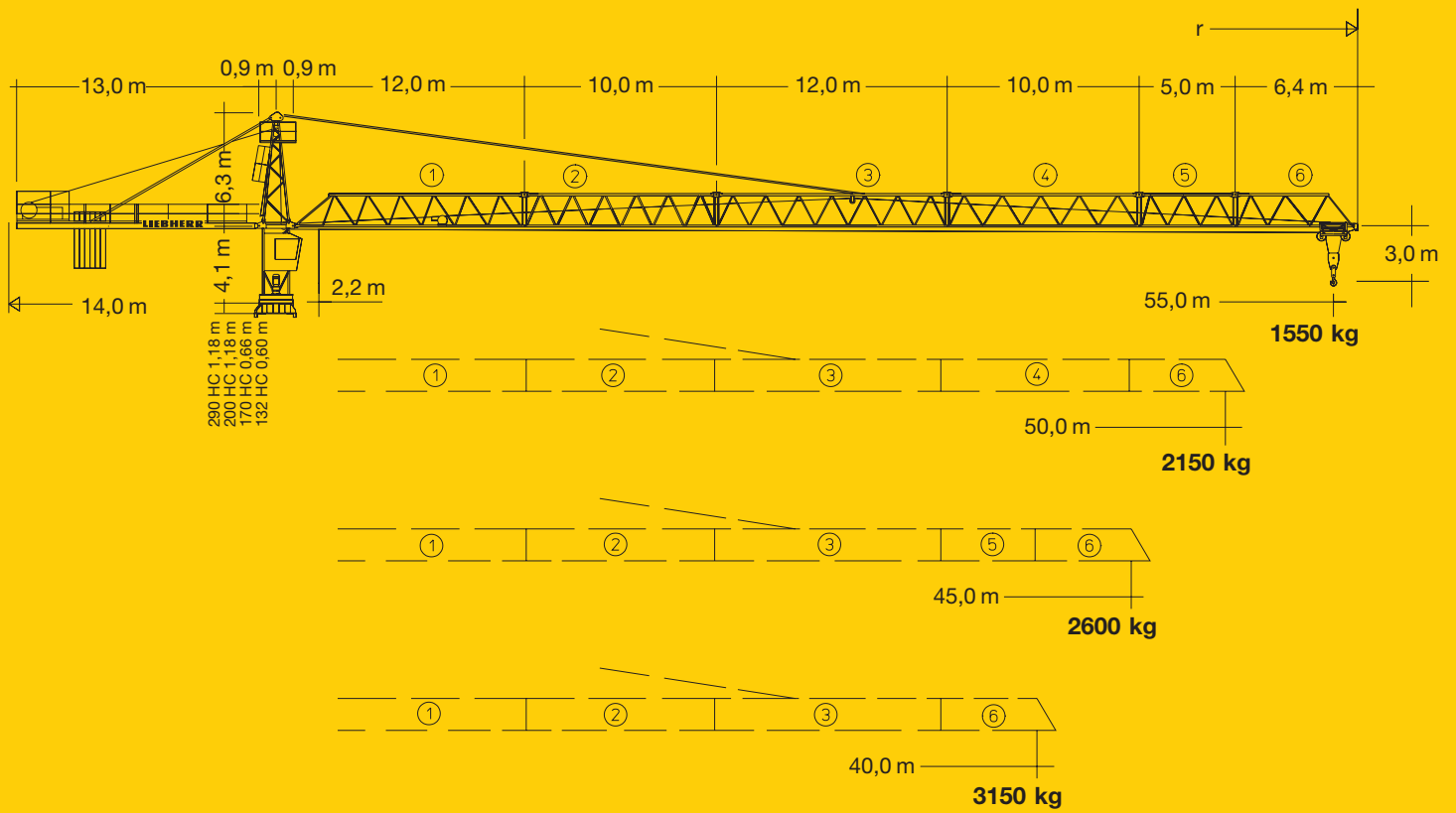


FEM

1 : 500

CD-1

LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

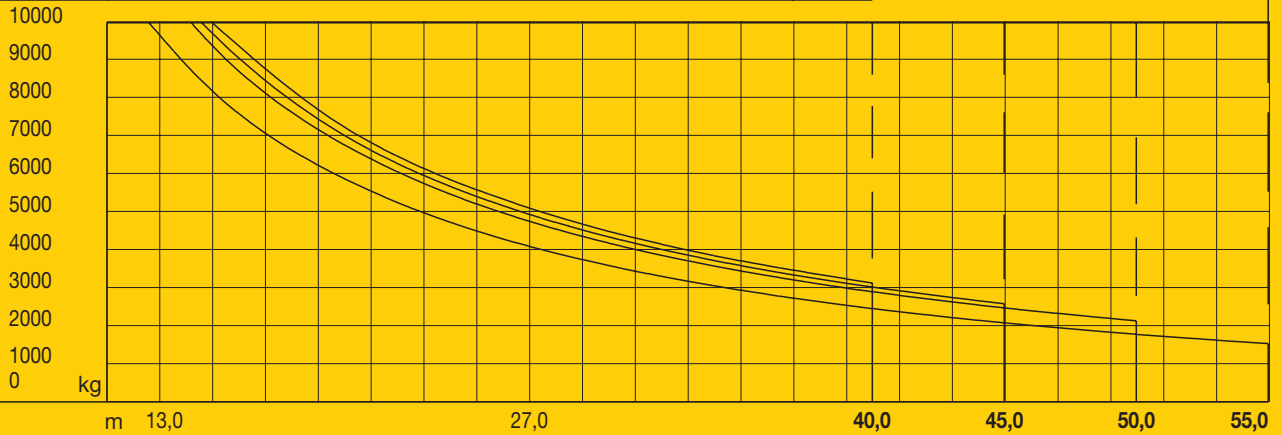
		132 HC															
16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0		-	-	-	-	48,8*	-	-	-	-	-						
		50,5*	-	50,0*	-	46,3*	-	-	-	-	-						
		48,0*	-	47,5*	-	43,8	47,0*	-	-	-	-						
		45,5	48,7*	45,0	48,2*	41,3	44,5*	-	-	-	-						
		43,0	46,2*	42,5	45,7	38,8	42,0	-	-	-	-						
		40,5	43,7	40,0	43,2	36,3	39,5	-	-	-	-						
		38,0	41,2	37,5	40,7	33,8	37,0	-	-	-	-						
		35,5	38,7	35,0	38,2	31,3	34,5	-	-	-	-						
		33,0	36,2	32,5	35,7	28,8	32,0	-	-	-	-						
		30,5	33,7	30,0	33,2	26,3	29,5	-	-	-	-						
		28,0	31,2	27,5	30,7	23,8	27,0	-	-	-	-						
		25,5	28,7	25,0	28,2	21,3	24,5	-	-	-	-						
		23,0	26,2	22,5	25,7	18,8	22,0	-	-	-	-						
		20,5	23,7	20,0	23,2	16,3	19,5	-	-	-	-						
		18,0	21,2	17,5	20,7	13,8	17,0	-	-	-	-						
		15,5	18,7	15,0	18,2	11,3	14,5	-	-	-	-						
		m a) 13,0	b) 16,2	m a) 12,5	b) 15,7	m a) 8,8	b) 12,0	m a) 10,2	b) 13,4	m a) 10,0	b) 13,2						
	1	2	3	4	5												

Unterwagen: ① fahrbar, ② stationär. ③ Fundamentanker. Fundamentkreuz: ④ fahrbar, ⑤ stationär. / Undercarriage: ① rail-going, ② stationary. ③ Foundation anchors. Cruciform base: ④ rail-going, ⑤ stationary. / Châssis: ① mobile, ② stationnaire. ③ Pieds de scellement. Châssis en croix: ④ mobile, ⑤ stationnaire. / Carro: ① traslante, ② stazionario. ③ Tirafondi. Crociera di fondazione: ④ traslante, ⑤ stazionario. / Carretón: ① móvil, ② estacionaria. ③ Pies de anclaje. Base cruciforme: ④ móvil, ⑤ estacionaria. / Chassis: ① Móvel, ② Estacionária. ③ Pés de ancoragem. Base cruciforme: ④ Móvel, ⑤ Estacionária.

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

m	r	m/kg	m/kg																			
			13,0	15,0	17,0	19,0	21,0	23,0	25,0	27,0	29,0	31,0	33,0	35,0	37,0	40,0	43,0	45,0	47,0	50,0	53,0	55,0
55,0	(r=56,4)	2,2-12,5 10000	9620	8200	7110	6250	5560	5000	4520	4110	3770	3460	3200	2960	2750	2470	2240	2100	1970	1800	1643	1550
50,0	(r=51,4)	2,2-14,2 10000	10000	9390	8160	7190	6410	5770	5230	4770	4380	4030	3730	3470	3230	2920	2650	2490	2350	2150		
45,0	(r=46,4)	2,2-14,6 10000	10000	9720	8450	7450	6650	5990	5430	4960	4550	4190	3880	3610	3360	3040	2760	2600				
40,0	(r=41,4)	2,2-15,0 10000	10000	10000	8710	7690	6860	6180	5600	5120	4700	4340	4020	3730	3480	3150						




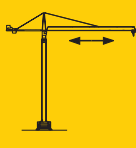



	170 HC		200 HC		290 HC	
13	-	-	-	-	-	-
12	-	-	-	-	61,0*	65,6*
11	57,1*	-	56,8*	61,4*	56,8	61,5
10	53,0*	57,1*	52,7	57,3	52,7	57,4
9	48,9	53,0*	48,6	53,2	48,5	53,3
8	44,7	48,9	44,4	49,1	44,4	49,2
7	40,6	44,7	40,3	44,9	40,3	45,0
6	36,4	40,6	36,1	40,8	36,1	40,9
5	32,3	36,4	32,0	36,6	32,0	36,7
4	28,2	32,3	27,9	32,5	27,9	32,6
3	24,0	28,2	23,7	28,4	23,7	28,5
2	19,9	24,0	19,6	24,2	19,6	24,3
1	15,8	19,9	15,5	20,1	15,5	20,2
0	m 11,6	15,8	m 11,3	16,0	m 11,3	16,1



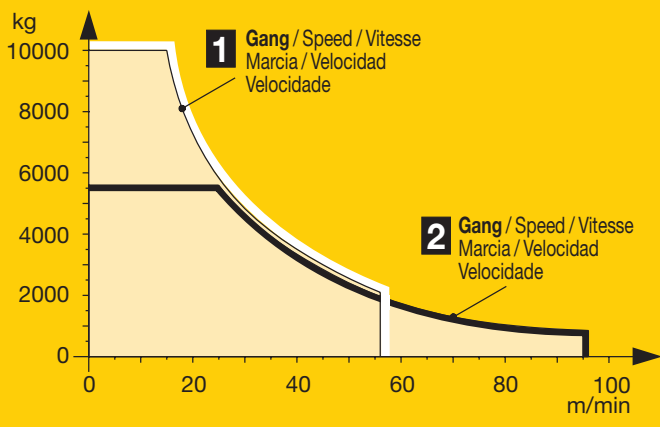
--	--	--	--



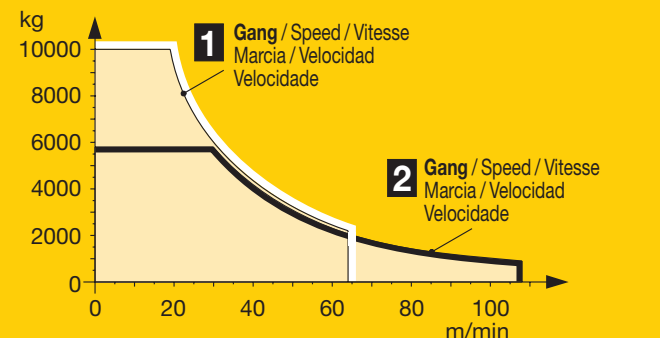
* Weitere Hubhöhen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing in the building on request.
 Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage dans le bâtiment sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure varianti di gru allungabili: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação e subida no edifício: conforme ao pedido.



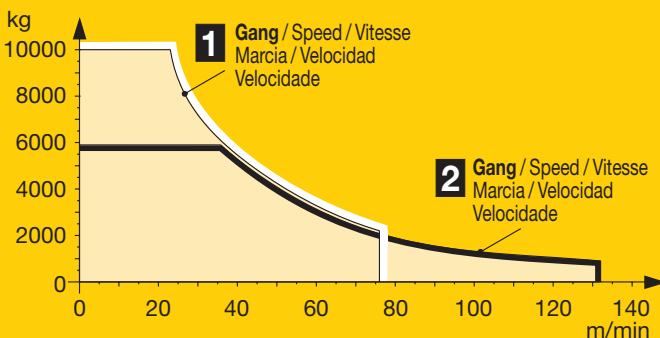
Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesses / Velocità / Velocidades / Velocidades

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	1 x 6,3 kW
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW, FU
	25,0 m/min	2 x 3,0 kW (132 HC) 2 x 7,5 kW (290 HC) 2 x 5,5 kW (200 HC, 170 HC)
	kVA	 30 kW, FU 37 kW, FU 45 kW, FU 50,0 50,0 60,0

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu regl. progressiva / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
30,0 kW, FU WIW 240 VZ 404	4 Lagen Layers Couches strati camadas capas		
 115,0 m LS-Trommel			
	1	10000 0 ↔ 15 2100 0 ↔ 56	
	2	5600 0 ↔ 26 900 0 ↔ 96	
			

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu regl. progressiva / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
37,0 kW, FU WIW 250 VZ 402	6 Lagen Layers Couches strati camadas capas		
 184,0 m LS-Trommel			
	1	10000 0 ↔ 19 2200 0 ↔ 64	
	2	5800 0 ↔ 31 900 0 ↔ 108	
			

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu regl. progressiva / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
45,0 kW, FU WIW 260 VZ 403	6 Lagen Layers Couches strati camadas capas		
 184,0 m LS-Trommel			
	1	10000 0 ↔ 23 2200 0 ↔ 76	
	2	5900 0 ↔ 37 900 0 ↔ 132	
			

Weitere Elmag-Hubwerke: siehe Broschüre „Zusätzliche Hubwerksvarianten“ / Further hoist gears: see brochure „Additional hoist gear variants“ / Autres mécanismes de levage: voir brochure „Variantes supplémentaires du mécanisme de levage“ / Ulteriori organi ad innesto elettromagnetico: vedere prospetto „organi alternativi“ / Otros mecanismos de elevación de Elmag: Ver folleto „Mecanismos de elevación adicionales“ / Outros mecanismos de elevação de ELMAG: Ver Folheto „Mecanismos de elevação adicionais“

Technische Daten


Technical data - Caractéristiques techniques

Caratteristiche tecniche - Características técnicas - Datos técnicos

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem








Montagegewichte: siehe Betriebsanweisung.
Erection weights: see instruction manual.
Poids de montage: voir manuel de service.
Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso.
Pesos de montagem: vejam-se as instruções p. uso.
Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de gru Parte superiore della gru / Parte superior grúa Parte superior do guindaste		L (m)	B (m)	H (m)	kg	
Pos. Item Rep Voce Pos. Ref	Anz. Qty. Qta. Cant. Cant.							
1	1	Kabine mit Drehbühne / Cabin with slewing platform Cabine avec ensemble mât-cabine / Cabina con piattaforma girevole / Plataforma de giro / Cabina com plataforma giratória		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	5,15 5,20 6,00 6,00	2,44 2,45 2,74 2,74	2,48 2,65 2,65 2,65	6750 7050 7350 7350
2	1	Turmspitze / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeça de apoio de lança / Cabeça de torre			6,20	1,46	1,70	1410
3	1	Hubwerkseinheit / Hoist gear unit Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório		250 JX 260 JX	3,60	2,40	1,80	3230
4	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controbraccio Contrapluma / Contra-lança			13,11	2,42	0,57	2550
5	1	Gegenausleger mit Hubwerkseinheit 45 kW Counter-jib with hoist gear unit / Contre-flèche avec treuil de levage / Controbraccio con gruppo meccanismo sollevamento / Contrapluma con mecanismo de elevación / Contra-lança com grupo de mecanismo elevatório			13,11	2,42	2,20	6750
6	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero			12,24	1,58	1,79	① 2220
7	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça complementar da lança / Tramo intermedio pluma			12,30	1,25	1,70	③ 1600
8	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça complementar da lança / Tramo intermedio pluma			10,30	1,25	1,70	② 1125 ④ 800
9	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça complementar da lança / Tramo intermedio pluma			5,25	1,25	1,68	⑤ 370
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma			6,51	1,43	1,88	⑥ 490
11	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho			1,90	1,42	1,38	915
12	1	Drehbühne und Turmspitze / Slewing platform and tower head section Ensemble mât-cabine et porte-flèche Piattaforma girevole e cuspid / Plataforma de giro y cabeza torre / Plataforma giratória e cabeça de torre		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	11,20 11,20 11,70 11,70	2,45 2,45 2,74 2,74	2,62 2,62 2,65 2,65	8530 8560 8870 8870
13	1	Ausleger- und Gegenausleger-Abspannung / Jib and counter-jib suspension Haubanage de flèche et de contre-flèche / Attrezzatura di ancoraggio di braccio e controbraccio Tirantes de sost én pluma y contrapluma / Grupo de ancoragem de lança e contra-lança			8,20 5,87	0,55 0,20	0,12 0,16	960 340
Turm		Tower / Mât / Torre						
14	15 10 11 12	Turmstück / Tower section Element de mât / Elemento di torre Torre / Torre		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	2,50 4,14 4,14 4,14	1,80 1,90 2,30 2,30	1,80 1,90 2,30 2,30	1050 1850 2050 2260
15	7 3	Turmstück lang / Long tower section Elément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida		132 HC 132 HC 132 HC	5,0 10,0 12,5	1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80	1960 3400 4200
16	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo torre base / Peça de base de torre		132 HC 132 HC 170 HC 200 HC *) 290 HC	6,85 10,00 9,60 8,85 8,85 (12,42)	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30 (2,30)	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30 (2,30)	2560 3420 4350 4100 4580 (7700)
Klettereinrichtung		Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edifício						
17	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. Cage télescopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl. Peça de guia compl. / Torre de montaje completa		132 HC 132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	6,45 9,60 9,04 8,39 8,39	2,10 2,10 2,31 2,80 2,80	2,42 2,42 2,28 2,50 2,50	2660 4410 4750 5100 5100
18	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	2,87 2,00 2,30 2,30	2,12 1,10 1,25 1,25	1,06 1,00 1,00 1,00	1050 1100 1150 1150

Einzelgewichte. / Single weights. / Pesi individuali.
Pesi di componenti.
Pesos de peças componentes.
Pesos unitarios.

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref Cant.

Einzelgewichte / Single
weights / Poids individuels.
Pesi di componenti.
Pesos de peças componentes.
Pesos unitarios.

				L (m)	B (m)	H (m)	kg	
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste								
19	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz		132 HC	1,38	0,88	0,87	900
				170 HC	1,46	0,84	0,87	920
				200 HC	1,46	0,84	0,87	920
				290 HC	1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1690 (920)
20	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore Quadro com grupo de propulsão / Caja rodillo conducido		132 HC	1,17	0,60	0,87	860
				170 HC	1,15	0,60	0,87	880
				200 HC	1,15	0,60	0,87	880
				290 HC	1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1340 (880)
21	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Brazo largo soporte / Travessa comprida		132 HC	7,12	0,78	0,65	950
				170 HC	7,15	0,80	0,70	1070
				200 HC	9,10	0,82	0,74	1350
				290 HC	9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)
22	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Brazo corto soporte / Travessa curta		132 HC	3,45	0,56	0,55	408
				170 HC	3,45	0,60	0,70	500
				200 HC	4,41	0,62	0,71	615
				290 HC	4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)
23	2 + 2	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo		132 HC	4,02	0,35	0,12	95
				170 HC	4,08 - 4,30	0,16 - 0,33	0,11 - 0,14	80 - 200
				200 HC	5,48 - 5,46	0,11 - 0,17	0,16 - 0,38	118 - 454
				290 HC	5,46 - 5,40 (7,52 - 7,46)	0,11 - 0,18 (0,1 - 0,17)	0,16 - 0,38 (0,1 - 0,38)	175 - 525 (366 - 912)
24	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		132 HC	3,78	0,15	0,22	200
				170 HC	3,53	0,25	0,17	240
				200 HC	4,23	0,17	0,25	275
				290 HC	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)
25	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis		132 HC	3,50	2,06	2,06	1320
				170 HC	3,30	2,15	2,15	2000
				200 HC	3,73	2,52	2,52	1950
				290 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800)
26	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares		132 HC	3,50	1,20	1,00	1000
27	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori Caja con accesorios / Caixa de acessórios			2,00	1,00	1,00	2000

*() **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m.

121 P – 3778 FEM (Section 1) – Krangruppe A3 • 03.01 / 6

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations!
Sous réserves de modifications! / Si fa riserva di modifiche!
Salvo modificação da construação! / ¡Sujeto a modificaciones!

Printed in Germany.

